

ZMLUVA O SPRACOVÁVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV Č. SKBZ-240158

uzatvorená v zmysle ustanovení čl. 28 ods. 3 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) a § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

1. Zmluvné strany

Centrum podpory PSK

Sídlo: Námestie mieru 5043/2, 080 01 Prešov
Konajúci prostredníctvom: Ing. Peter Makara, poverený riadením na základe poverenia
IČO: 55 966 691
DIČ: 2122222663
IČ DPH: Nie je platcom DPH
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK 42 8180 0000 0070 0069 7487

ďalej tiež len „**Prevádzkovateľ**“ na strane jednej

a

Aricoma Systems, s.r.o.

Sídlo: Krasovského 14, 851 01 Bratislava
Konajúci prostredníctvom: Mario Háronik, konateľ
Osoba oprávnená konať o veciach zmluvných: Martin Žarnovský, oprávnený zástupca na základe plnej moci
IČO: 36 396 222
DIČ: 2020105428
IČ DPH: SK2020105428
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
IBAN: SK53 0900 0000 0050 3080 8601
Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 130357/B

ďalej tiež len „**Sprostredkovateľ**“ na strane druhej,

ďalej spoločne len „**Zmluvné strany**“ a každý samostatne ako „**Zmluvná strana**“.

2. Preambula

- (A) Sprostredkovateľ poskytuje Prevádzkovateľovi služby súvisiace s dodávkami aktualizácií softvéru a poskytovaním služieb systémovej podpory (ďalej len „**Služby**“) na základe zmluvy alebo zmlúv, ktorých zoznam je uvedený v prílohe č. 1 tejto Zmluvy (pre účely tejto Zmluvy budú zmluvy uvedené v prílohe č. 1 ďalej označované súhrnne ako „**Servisná zmluva**“ alebo „**Servisné zmluvy**“). Zmluvné strany sa dohodli, že zoznam zmlúv v prílohe č. 1 môže byť rozšírený i jednostranným písomným oznámením niektorej zo Zmluvných strán, pričom takéto rozšírenie prílohy č. 1 bude účinné len vtedy, pokiaľ druhá Zmluvná strana voči nemu neuplatní svoje námietky do štrnástich (14) dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o rozšírení prílohy č. 1.
- (B) Riadne poskytovanie Služieb zahŕňa okrem iného aj aktivity, pri ktorých môže dochádzať k spracúvaniu osobných údajov dotknutých osôb, bližšie špecifikovaných v prílohe č. 2 tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa preto dohodli na dodržiavaní nasledujúcich podmienok v súvislosti so spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb, bližšie špecifikovaných v prílohe č. 2 tejto Zmluvy, a to v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „**GDPR**“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „**Zákon**“).

(C) So zreteľom na vyššie uvedené, uzatvárajú Zmluvné strany v súlade s článkom 28 GDPR, túto Zmluvu.

3. Predmet Zmluvy

- 3.1. Predmetom tejto Zmluvy je poverenie Sprostredkovateľa Prevádzkovateľom spracúvať osobné údaje dotknutých osôb, bližšie špecifikovaných v prílohe č. 2 tejto Zmluvy za podmienok, v rozsahu a v súlade s účelom dohodnutým v tejto Zmluve a za súčasného zachovania vzájomných práv a povinností Zmluvných strán, a to v súvislosti so spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa.
- 3.2. Sprostredkovateľ na základe podmienok dohodnutých v tejto Zmluve bude v mene Prevádzkovateľa spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v rozsahu, bližšie špecifikovanom v prílohe č. 2 tejto Zmluvy (ďalej len „**Osobné údaje**“).
- 3.3. Sprostredkovateľ sa zaväzuje spracúvať Osobné údaje v súlade s požiadavkami tejto Zmluvy a v súlade s povinnosťami uloženými GDPR a Zákonom sprostredkovateľovi, najmä:
 - 3.3.1. spracúvať Osobné údaje výhradne na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa;
 - 3.3.2. vykonať s prihliadnutím k povahe, rozsahu, kontextu a účelom spracúvania technické a organizačné opatrenia k zabezpečeniu Osobných údajov špecifikovaných touto Zmluvou;
 - 3.3.3. byť Prevádzkovateľovi nápomocný, pokiaľ je to možné, pri vybavovaní žiadostí o výkon práv dotknutej osoby,
 - 3.3.4. byť Prevádzkovateľovi nápomocný pri plnení povinností podľa čl. 32 až 36 GDPR;
 - 3.3.5. umožniť Prevádzkovateľovi audity, vrátane inšpekcií vykonávaných Prevádzkovateľom alebo ním poverenou osobou a poskytnúť súčinnosť pri týchto auditoch.

4. Podmienky spracúvania

- 4.1. Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním Osobných údajov v rozsahu nevyhnutnom pre poskytovanie Služieb a výhradne za účelom vyplývajúcim z účelu Servisných zmlúv, a to na základe pokynov Prevádzkovateľa.
- 4.2. Sprostredkovateľ nie je oprávnený Osobné údaje spracúvať pre žiadne iné účely, než pre účely poskytovania Služieb.
- 4.3. Rozsah spracúvaných Osobných údajov a kategórie dotknutých osôb sú uvedené v prílohe č. 2 tejto Zmluvy.
- 4.4. Osobné údaje budú spracúvané po dobu poskytovania Služieb s tým, že ukončením poslednej zo zmlúv uvedených v prílohe č. 1 tejto Zmluvy bez ďalšieho zaniká aj táto Zmluva. Zánikom tejto Zmluvy nezanikajú povinnosti Sprostredkovateľa týkajúce sa zabezpečenia Osobných údajov až do okamihu ich protokolárnej úplnej likvidácie či protokolárneho odovzdania Prevádzkovateľovi alebo inému poverenému Sprostredkovateľovi.
- 4.5. Zmluvné strany sa dohodli, že spracúvanie Osobných údajov na základe tejto Zmluvy je bezplatné. Tým nie je dotknutý nárok Sprostredkovateľa na odmenu za poskytovanie Služieb. Sprostredkovateľ má nárok na náhradu nákladov, ktoré Sprostredkovateľovi vznikli v súvislosti s plnením podľa tejto Zmluvy v prípadoch, kedy Prevádzkovateľ vyzval Sprostredkovateľa:
 - 4.5.1. vykonať technické alebo organizačné opatrenia nad rámec dojednaného zabezpečenia Osobných údajov, ktoré špecifikuje čl. 6.1 tejto Zmluvy;
 - 4.5.2. poskytnúť súčinnosť pri vybavovaní žiadostí o výkon práv dotknutých osôb;
 - 4.5.3. poskytnúť súčinnosť v plnení niektorej z povinností podľa čl. 32 až 36 GDPR;
 - 4.5.4. umožniť vykonanie auditu spracúvania Osobných údajov a poskytnúť súčinnosť pri tomto audite.

5. Povinnosti Zmluvných strán

- 5.1. Prevádzkovateľ je pri plnení tejto Zmluvy povinný:
 - 5.1.1. určiť účely a prostriedky spracúvania Osobných údajov;
 - 5.1.2. zaistiť, že Osobné údaje budú spracúvané vždy v súlade s GDPR a Zákonom, že tieto údaje budú presné a v prípade potreby aktualizované, primerané, relevantné a obmedzené na nevyhnutný rozsah vo vzťahu k účelu, pre ktorý sú spracúvané;

- 5.1.3. poskytnúť dotknutým osobám stručným, transparentným, zrozumiteľným a jednoducho prístupným spôsobom za použitia jasných a jednoduchých jazykových prostriedkov všetky informácie o spracovávaní a zaistiť všetky oznámenia požadované GDPR a Zákomom.
- 5.2. Sprostredkovateľ je pri plnení tejto Zmluvy povinný:
- 5.2.1. zaistiť, pokiaľ zapojí do spracúvania Osobných údajov ďalšieho Sprostredkovateľa, že tento ďalší Sprostredkovateľ bude poskytovať dostatočné záruky, pokiaľ ide o zavedenie vhodných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky GDPR a Zákona;
 - 5.2.2. spracúvať Osobné údaje len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa, vrátane otázok poskytnutia Osobných údajov do tretích krajín alebo medzinárodnej organizácie;
 - 5.2.3. zohľadňovať povahu spracúvania Osobných údajov a byť Prevádzkovateľovi nápomocný pri plnení jeho povinnosti reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutých osôb, ako i pre splnenie ďalších povinností v zmysle GDPR a Zákona;
 - 5.2.4. zaistiť, aby systémy pre automatizované spracúvanie Osobných údajov, ktoré sú predmetom Služieb, používali len oprávnené osoby, ktoré budú mať prístup len k osobným údajom zodpovedajúcim oprávneniam týchto osôb, a to na základe zvláštnych používateľských oprávnení zriadených výlučne pre tieto osoby;
 - 5.2.5. zaistiť, že jeho zamestnanci budú spracúvať Osobné údaje len za podmienok a v rozsahu stanovenom Prevádzkovateľom a zodpovedajúcim tejto Zmluve;
 - 5.2.6. na žiadosť Prevádzkovateľa umožniť vykonanie auditu spracúvania Osobných údajov;
 - 5.2.7. po skončení tejto Zmluvy protokolárne zlikvidovať či protokolárne odovzdať Prevádzkovateľovi alebo inému poverenému sprostredkovateľovi všetky Osobné údaje spracúvané po dobu poskytovania Služieb.
- 5.3. Zmluvné strany sú pri plnení tejto Zmluvy povinné:
- 5.3.1. zaviesť technické a organizačné opatrenia k zabezpečeniu Osobných údajov v súlade so špecifikáciou podľa čl. 6.1 tejto Zmluvy, aby zaistili a boli schopné doložiť, že spracúvanie Osobných údajov je vykonávané v súlade s GDPR a Zákomom;
 - 5.3.2. viesť záznamy o spracovateľských činnostiach Osobných údajov v rozsahu podľa čl. 30 GDPR;
 - 5.3.3. riadne ohlasovať a oznamovať prípadné porušenia zabezpečenia Osobných údajov spôsobom podľa čl. 33 a 34 GDPR a spolupracovať v nevyhnutnom rozsahu s Úradom pre ochranu osobných údajov;
 - 5.3.4. navzájom sa informovať o všetkých okolnostiach významných pre plnenie predmetu tejto Zmluvy;
 - 5.3.5. zachovávať mlčanlivosť o Osobných údajoch a o bezpečnostných opatreniach, ktorých zverejnenie by ohrozilo zabezpečenie Osobných údajov, a to i po skončení tejto Zmluvy;
 - 5.3.6. postupovať v súlade s ďalšími požiadavkami GDPR, najmä dodržiavať všeobecné zásady spracúvania osobných údajov, plniť svoje informačné povinnosti, neposkytovať Osobné údaje tretím osobám bez potrebného oprávnenia, rešpektovať práva dotknutých osôb a poskytovať v tejto súvislosti nevyhnutnú súčinnosť;
- 5.4. Nahrádza sa len skutočne vzniknutá škoda. V rozsahu povolenom platnými právnymi predpismi nenesie žiadna zo Zmluvných strán zodpovednosť za akékoľvek nepriame, náhodné alebo následné škody alebo škody spočívajúce v strate ušlého zisku alebo výnosov alebo inej finančnej strate.
- 5.5. Zmluvné strany sa dohodli, že celková výška náhrady škody z jednej zo škodových udalostí alebo série vzájomne prepojených škodových udalostí, ktoré by v príčinnej súvislosti s plnením Zmluvy mohli vzniknúť, je limitovaná do sumy 3.000,-EUR.

6. Zabezpečenie Osobných údajov

- 6.1. Zmluvné strany sa dohodli, že v zmysle čl. 32 GDPR a čl. 5.3.1 tejto Zmluvy vykonajú k zabezpečeniu Osobných údajov nasledujúce technické a organizačné opatrenia:
- 6.1.1. poveriť spracúvaním Osobných údajov len svojich určených zamestnancov, ktorých poučia o ich povinnosti zachovávať mlčanlivosť ohľadom Osobných údajov, povinnosti poznať a dodržiavať predpisy zamestnávateľa o ochrane osobných údajov a o ďalších povinnostiach vyplývajúcich z GDPR či iných všeobecne záväzných právnych predpisov;
 - 6.1.2. používať zodpovedajúce technické zariadenia a programové vybavenie spôsobom, ktorý v najvyššej možnej miere vylúči neoprávnený alebo náhodný prístup k Osobným údajom zo strany iných osôb, než oprávnených osôb Zmluvných strán;

- 6.1.3. uchovávať Osobné údaje na miestach so zodpovedajúcim zabezpečením, či už sa bude jednať o miesta fyzické či virtuálne;
- 6.1.4. uchovávať Osobné údaje v elektronickej podobe na zabezpečených serveroch alebo na nosičoch dát, ku ktorým budú mať prístup len oprávnené osoby na základe prístupových kódov či hesiel;
- 6.1.5. zaistiť diaľkový prenos Osobných údajov buď len prostredníctvom verejne neprístupnej siete, alebo prostredníctvom zabezpečeného prenosu po verejných sieťach;
- 6.1.6. zaistiť, aby osoby oprávnené k používaniu systémov pre automatizované spracúvanie Osobných údajov mali prístup len k Osobným údajom zodpovedajúcim oprávneniam týchto osôb, a to na základe zvláštnych používateľských oprávnení zriadených výlučne pre tieto osoby;
- 6.1.7. obstarávať elektronické záznamy, ktoré umožnia určiť a overiť, kedy, kým a z akého dôvodu boli Osobné údaje zaznamenané alebo inak spracúvané.
- 6.2. Zmluvné strany prehlasujú, že technické a organizačné opatrenia k zabezpečeniu Osobných údajov špecifikované čl. 6.1 tejto Zmluvy považujú za dostatočné pre spracúvanie Osobných údajov, aké je vykonávané ku dňu uzatvorenia tejto Zmluvy. V prípade, že v budúcnosti nastane potreba zmien opatrení k zabezpečeniu Osobných údajov, Zmluvné strany sa dohodnú písomným dodatkom k tejto Zmluve na ich zmene a náhrade nákladov vzniknutých Sprostredkovateľovi v dôsledku prevedenia týchto zmien.
- 6.3. Prevádzkovateľ súhlasí so zapojením ďalšieho sprostredkovateľa do spracúvania Osobných údajov na základe Servisnej zmluvy, ktorým je spoločnosť ID.EST, s.r.o., so sídlom Kysucká cesta 8405/16C, 010 01 Žilina, IČO: 44 460 988, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Žilina, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 50306/L (ďalej len „**Spoločnosť ID.EST**“).
- 6.4. Spoločnosti ID.EST, s.r.o. ako ďalšiemu sprostredkovateľovi budú na základe zmluvy uložené rovnaké povinnosti na zabezpečenie Osobných údajov, aké sú uvedené v tejto Zmluve.

7. Platnosť, odstúpenie a zánik Zmluvy

- 7.1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť prvým dňom po dni zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa.. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu poskytovania Služieb podľa poslednej zo zmlúv uvedených v prílohe č. 1 tejto Zmluvy. V prípade, že Zmluvné strany v budúcnosti uzavrujú inú zmluvu, v rámci ktorej môže dochádzať okrem iného i k spracúvaniu Osobných údajov, zaniká táto Zmluva súčasne so zánikom tejto inej zmluvy, resp. so zánikom poslednej z takto uzatvorených zmlúv.
- 7.2. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená túto Zmluvu vypovedať v lehote pätnásť (15) dní v prípade, že druhá Zmluvná strana porušuje povinnosti vyplývajúce z GDPR, Zákona a tejto Zmluvy a nezjedná nápravu závažného stavu do tridsiatich (30) dní od oznámenia prvou Zmluvnou stranou.
- 7.3. Ktorákoľvek zo Zmluvných strán je oprávnená túto Zmluvu vypovedať bez udania dôvodu, a to s výpovednou dobou v dĺžke tri (3) mesiace, ktorá začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, kedy bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane.
- 7.4. Povinnosť zachovania dôvernej povahy Osobných údajov trvá i po ukončení tejto Zmluvy.

8. Riešenie sporov

- 8.1. Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou budú rozhodovať súdy Slovenskej republiky. Všeobecná miestna príslušnosť súdu bude určená podľa ustanovení zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, resp. ak je sprostredkovateľom zahraničná osoba, všeobecná miestna príslušnosť súdu bude určená podľa sídla prevádzkovateľa.

9. Záverečné ustanovenia

- 9.1. Táto Zmluva a právne pomery z nej vyplývajúce a s ňou súvisiace sa riadia GDPR a právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 9.2. Túto Zmluvu je možné meniť len dohodou Zmluvných strán a to vždy len písomnými dodatkami, podpísanými oboma Zmluvnými stranami.
- 9.3. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch, pričom jedno (1) vyhotovenie je určené pre Prevádzkovateľa a jedno (1) pre Sprostredkovateľa.

- 9.4. Zmluvné strany prehlasujú, že si návrh tejto Zmluvy pozorne a starostlivo prečítali, že dobre rozumejú jeho obsahu a že ten zodpovedá ich skutočnej vôli, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy a uzatvárajú túto Zmluvu.
- 9.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
Príloha č.1 – Zoznam zmlúv
Príloha č.2 – Rozsah spracúvaných Osobných údajov a kategórie dotknutých osôb

V Prešove dňa: 1.7.2024

V Prešove dňa: 1.7.2024

Za Prevádzkovateľa:

Za Sprostredkovateľa:

v. r.

v. r.

.....
Ing. Peter Makara
poverený riadením na základe poverenia
Centrum podpory PSK

.....
Martin Žarnovský
oprávnený zástupca na základe plnej moci
Aricoma Systems s.r.o.

Príloha č.1 – Zoznam zmlúv

1. **Zmluva o dielo číslo: SKBZ-210096** (dodávka aktualizácií softvéru)
2. Pristúpenie: Centrum podpory PSK, Námestie mieru 5043/2, 080 01 Prešov, IČO: 55966691 k zmluve: **Servisná zmluva o poskytovaní služieb a systémovej podpore IS MAGMA HCM č. SW/OD/2013/14**, uzavretej medzi Aricoma Systems s.r.o. a Prešovským samosprávnym krajom

Príloha č.2 – Rozsah spracúvaných Osobných údajov a kategórie dotknutých osôb

1. Kategórie dotknutých osôb

Predmetom spracúvania Osobných údajov Sprostredkovateľom sú údaje o fyzických osobách (ďalej tiež „dotknutá osoba“), ktoré Prevádzkovateľ zhromažďuje a spracúva:

- **zamestnanci** – zamestnanci Prevádzkovateľa v informačnom systéme Magma HCM.

2. Spracúvané osobné údaje

Sprostredkovateľ spracúva v mene Prevádzkovateľa osobné údaje v nasledovnom rozsahu:

- meno, priezvisko, rodné číslo, dátum narodenia, číslo občianskeho preukazu, telefónne číslo, e-mailová adresa, adresa, kópia rozhodnutia o ZŤP, miesto narodenia, ukončené vzdelanie, zdravotná poisťovňa, číslo bankového účtu, kópia občianskeho preukazu, kópia karty ZP, kópia diplomu/potvrdenie o ukončení školy, výpis z registra trestov, pracovná zmluva, dohoda o hmotnej zodpovednosti zamestnancov, kópia rozhodnutia o poberaní starobného dôchodku, zápočtové listy, osobné číslo.